



Для немедленной публикации:
25.09.2015

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО ДАРИТ ПАПЕ РИМСКОМУ ФРАНЦИСКУ СПЕЦИАЛЬНЫЙ КРЕСТ ИЗ СТАЛИ, СДЕЛАННЫЙ ИЗ ОБЛОМКОВ БАШЕН-БЛИЗНЕЦОВ

Фотографии дара можно посмотреть [здесь](#) и [здесь](#)

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо преподнес Папе Римскому Франциску специальный крест, вырезанный из стали, оставшейся от башен-близнецов Всемирного торгового центра.

"Это необыкновенная для нас честь — приветствовать в штате Нью-Йорк Папу Римского Франциска, человека, который олицетворяет ценности благосклонного отношения и заботы о других, а также постоянную надежду на будущее, — ценности, которые также воплощены в структуре штата Нью-Йорк и в его жителях, — **сказал губернатор Куомо.** — От имени всех жителей штата, я горжусь выпавшей мне честью принимать Его Святейшество на этой неделе, и я хочу пожелать ему самого приятного и мирного времяпрепровождения по мере того, как он продолжает дарить нам вдохновение на стремление к лучшему".

Крест помещен в деревянный ящичек с гравировкой на английском и испанском языках последних строк стихотворения Эммы Лазарус "Новый колосс", которое выбито на плите, украшающей пьедестал Статуи Свободы. На нем написано:

*"Отдайте мне всех тех, кого гнетет
Жестокость вашего крутого нрава, —
Изгоев, страстно жаждущих свобод.
Стань маяком величия и славы,
Светильник мой у золотых ворот".*

Крест сопровождает послание губернатора Куомо Его Святейшеству:

"Эти простые, но сильные слова украшают Статую Свободы и символизируют молитвы Нью-Йорка о благополучии всего мира. Несломленный трагедией 11 сентября 2001 г., Нью-Йорк остается маяком свободы и надежды.

От имени всех жителей штата Нью-Йорк, хотим отметить визит Его Святейшества Папы Римского Франциска в Нью-Йорк с 24 по 25

сентября 2015 г. символическим подарком креста, выплавленного из стали, оставшейся от обломков башен-близнецов Всемирного торгового центра".

В четверг губернатор Куомо встретил Папу Римского Франциска в г. Нью-Йорк и посетил вечерний молебен в Соборе Святого Патрика. Сегодня утром губернатор Куомо принял участие в молебне, отслуженном Папой Римским Франциском в мемориальном музее, посвященном трагедии 11 сентября, после обеда вместе с Его Святейшеством посетил школу в восточном Гарлеме, а сегодня вечером примет участие в литургии, которая пройдет в Мэдисон Сквер Гарден.

Мероприятия в Нью-Йорке являются частью первой в истории поездки Папы Римского Франциска в Соединенные Штаты.

###

Другие новости на сайте www.governor.ny.gov
New York State | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418